QORTI TAL-APPELL KRIMINALI

Onor. Imħallef Dr. Neville Camilleri
B.A., M.A. (Fin. Serv.), LL.D., Dip. Trib. Eccles. Melit.

Appell Numru 324/2018/1

Il-Pulizija

vs.

Eyob Melake Ecobagaber

Illum 23 ta' Jannar 2024

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet miġjuba kontra l-appellant **Eyob Melake Ecobagaber**, detentur tal-Karta tal-Identita' bin-Numru 113872(A), akkużat quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) talli fit-23 ta' Mejju 2018 ġewwa dawn il-Gżejjer:

1. mingħajr kunsens ikkommetta konġunġiment karnali fuq il-persuna ta' OMISSIS, jiġifieri penetrazzjoni vaġinali jew anali ta' natura sesswali b'xi parti tal-ġisem u, jew oġġett, jew penetrazzjoni orali b'organu sesswali, ta' ġisem ta' persuna oħra;

2. bla ordni skont il-liġi tal-awtorita' kompetenti, u barra mill-każijiet li fihom il-liġi tagħti s-setgħa lill-privat li jarresta lill-ħati, arresta, żamm jew issekwestra lil OMISSIS kontra l-volonta' tagħha, jew taha l-post biex fih din il-persuna tiġi arrestata, miżmuma jew issekwestrata;

3. ikkaġuna ġrieħi ta' natura ħafifa fuq il-persuna ta' OMISSIS;

4. sar reċidiv b'sentenza mogħtija mill-Qorti ta' Malta preseduta mill-Maġistrat Dr. D. Clarke LL.D. datata nhar il-05 ta' Mejju 2018, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tiġi mibdula;

5. ikkommetta reat waqt li kien taħt ordni operattiv ta' sentenza mogħtija mill-Qorti ta' Malta, preseduta mill-Maġistrat Dr. D. Clarke LL.D. datata nhar il-05 ta' Mejju 2018, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tiġi mibdula.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fejn il-Qorti, filwaqt li lliberat lill-imputat mill-addebitu tar-reċidiva u fir-rigward tal-ħames (5) imputazzjoni ma trattatx mal-imputat, wara li rat Artikoli 17(b)(h), 31, 86, 87(1)(c), 198, 202(f), 206 u 221 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, sabitu ħati tal-imputazzjonijiet l-oħra kollha u kkundannatu disa' (9) snin priġunerija li minnhom kellu jitnaqqas iż-żmien li l-imputat għamel taħt arrest preventiv. B'applikazzjoni ta' Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti ordnat lill-imputat iħallas l-ammont ta' tlitt elef, disa' mija u tliet Euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€3,903.47) rappreżentanti l-ispejjeż peritali. *Ai termini* ta' Artikolu 23 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti ordnat li, ġialadarba dan il-każ ikun sar *res judicata*, jigu konfiskati l-oġġetti kollha eżebiti. Finalment, il-Qorti ordnat id-divjet ta' isem ta' OMISSIS minn fuq il-mezzi kollha tax-xandir u minn pubblikazzjoni fuq il-*media*.

Rat ir-Rikors tal-appellant ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2022 fejn talab lil din il-Qorti sabiex: "***TĦASSAR u TIRREVOKA*** *s-sentenza appellata billi* ***TIDDIKJARA*** *li l-istess sentenza hija nulla, u b'hekk*

TORDNA *illi l-atti kollha għandhom jerġgħu jiġu rimessi quddiem il-Qorti tal-Maġistrati għas-smiegħ mill-ġdid tagħhom, u dan sabiex l-appellant ma jiġix imċaħħad mill-benefiċċju tad-doppio esame; fin-nuqqas li tilqa' din it-talba, l-appellant jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha* ***TIRRIFORMA*** *s-sentenza appellata billi filwaqt li* ***TIKKONFERMAHA*** *fejn ma sabitux ħati tal-addebitu tar-reċidiva u ma trattax miegħu fir-rigward tal-ħames imputazzjoni, tħassaraha u tirrevokaha fejn sabitu ħati tal-ewwel, it-tieni u t-tielet imputazzjonijiet miġjuba kontrih, u minflok tiddikjarah mhux ħati tagħhom u konsegwentement tilliberah minn kull imputazzjoni, ħtija u piena jew alternattivament, sussidjarjament tirriforma s-sentenza appellata in kwantu għal piena inflitta, u dan billi timponi piena aktar ekwa u ġusta għaċ-ċirkostanzi tal-każ odjern."*

Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

Rat illi dan l-appell ġie assenjat lil din il-Qorti kif preseduta fid-9 ta' Jannar 2023 b'"Assenjazzjonijiet ta' Kawżi u Doveri" mogħti mis-S.T.O. Prim'Imħallef Mark Chetcuti.

Rat il-fedina penali aġġornata tal-appellant eżebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Semgħet is-sottomissjonijiet finali bil-fomm dwar l-ewwel u t-tieni aggravju tal-appellant.

Ikkunsidrat

Illi din hija sentenza preliminari dwar l-ewwel u t-tieni aggravju mressqa mill-appellant fir-Rikors tal-appell tiegħu. Filwaqt li fl-ewwel aggravju l-appellant jisħaq dwar in-nullita' tal-atti proċesswali u tas-sentenza mogħtija mill-Ewwel Qorti, fit-tieni aggravju jisħaq li hu ma għandux Karta tal-Identita' Maltija peress li huwa immigrant u li konsegwentement is-sentenza kif mogħtija mill-Ewwel Qorti ma tista qatt tiġi eżegwibbli kontra tiegħu minħabba li l-konnotati tiegħu huma ħżiena u ma jgħajjtux lilu.

Ikkunsidrat

Illi fl-ewwel aggravju tiegħu l-appellant jargumenta li hemm nullita' fl-atti proċesswali u fis-sentenza tal-Ewwel Qorti. Jibda billi jisħaq li s-sentenza ma kinitx tikkontjeni fiha l-ebda data. Jargumenta li wara li nqraw l-Artikoli mibgħuta mill-Avukat Ġenerali, mill-verbali tas-seduti miżmuma quddiem l-Ewwel Qorti fil-25 ta' Novembru 2021 (*a fol.* 392), tal-15 ta' Diċembru 2021 (*a fol.* 393), tat-12 ta' Jannar 2022 (*a fol.* 394) u tas-7 ta' Marzu 2022 (*a fol.* 401) jidher li l-Ewwel Qorti żammet seduti bħala Qorti Istruttorja u mhux bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali. Jisħaq li dawn il-verbali huma nulli u li għandhom jiġu sfilzati.

Illi dwar dik il-parti tal-ewwel aggravju li tirrigwarda d-data fuq is-sentenza, din il-Qorti tinnota li fl-atti proċesswali jirriżultaw is-segwenti:

- *a fol.* 402 *et seq.* hemm sentenza li tidher iffirmata mill-Magistrat Dr. Donatella Frendo Dimech;

- fis-sentenza li tinsab *a fol.* 402 *et seq.* hemm miktub bil-kitba bl-id id-data "07 ta' Marzu 2022" mingħajr xi notament ma' ġenbha ta' min żiedha, mingħajr ebda firma u mingħajr ebda annotazzjoni;

- *a fol.* 463 *et seq.* hemm kopja informali ta' sentenza (mhux iffirmata), liema sentenza hija mingħajr data;

- fil-verbal tas-seduta miżmuma quddiem din il-Qorti kif preseduta fl-4 ta' Lulju 2023 (*a fol.* 485 *et seq.*) hemm imniżżel hekk: *"Għal kull buon fini l-Avukat Zarb [għall-appellant] żiedet tgħid illi s-sentenza li ġiet imniżżla mis-sistema tal-ecourts kienet mingħajr data"*.

Illi dwar id-data fuq is-sentenza mogħtija mill-Ewwel Qorti xehdu quddiem din il-Qorti Anthony Pace u Deandra Zerafa:

- **Anthony Pace** (*a fol.* 492 *et seq.*) xehed li huwa Deputat Reġistratur mal-Maġistrat Dr. Donatella Frendo Dimech u li ilu hekk minn Jannar 2022 u li beda jaħdem bħala tali fl-aħħar ta' Marzu 2022. Mistoqsi jgħid jekk kienx hu li kien tella s-sentenza tal-Ewwel Qorti f'dan il-każ fuq is-sistema *online* tal-Qorti ossia l-*ecourts*, wieġeb fin-negattiv. Mistoqsi jgħid jekk kienx mad-Deputat Reġistratur Deandra Zerafa li minn għandha ħa *over*, wieġeb fin-negattiv. Jgħid li dak miktub bl-id *ossia* "07 ta' Marzu 2022" fuq is-sentenza li tirriżulta fl-atti proċesswali (*a fol.* 402 *et seq.*) ma hijiex il-kitba tiegħu. Jgħid li sa fejn jaf hu lanqas hija l-kitba tal-Maġistrat.

- **Deandra Zerafa** (*a fol.* 513 *et seq.*) xehdet li minn Novembru 2015 sal-bidu ta' April 2022 kienet taħdem bħala Deputat Reġistratur fil-Qorti u tgħid li kienet assenjata mal-Maġistrat Dr. Donatella Frendo Dimech. Meta ġiet murja s-sentenza li tinsab *a fol.* 402 *et seq*, bdiet billi tikkonferma li kienet hi adetta mal-Maġistrat Dr. Frendo Dimech meta ngħatat is-sentenza in kwistjoni. Tgħid ukoll li fis-sentenza in kwistjoni hemm l-okkju tal-kawża, il-firma tal-Maġistrat fuq il-paġna ta' wara u li fuq kull faċċata tas-sentenza hemm l-inizzjali tal-istess Maġistrat. Tgħid li fuqha ma hemmx il-firma tagħha (ta' Deandra Zerafa) u li fil-verbal tas-7 ta' Marzu 2022 (*a fol.* 401) hemm il-firma ta' Anthony Pace. Mitluba terġa' tara s-sentenza li hemm fl-atti proċesswali (dik li tinsab *a fol.* 402 *et seq.*) tgħid li l-kitba li hemm fuqha hija tagħha u dana speċifikament għad-data li hemm miktuba bl-id fuq is-sentenza. Mistoqsija tgħid meta nkitbet dik id-data, tgħid li ma tiftakarx. Mistoqsija tgħid jistax ikun li dakinhar li suppost ingħatat is-sentenza kinitx hi li kienet id-Deputat Reġistratur fl-awla, wieġbet hekk (*a fol.* 518):

> "Le, la hemm il-firma ta' Anthony Pace jiena ma kontx hemmhekk għas-seduta, jiena kont ġewwa qed naħdem fuq il-*back office* fis-sigrieta."

Fuq domandi ta' din il-Qorti jekk waqt il-*handover* kienx hemm mumenti li kienet tkun fl-awla flimkien mad-Deputat

Reġistratur Anthony Pace, wieġbet fl-affermattiv. Tgħid li f'dan il-każ partikolari ma tiftakarx x'ġara eżatt. Mistoqsija tgħid tiftakarx jekk żiditx id-data fuq is-sentenza wara li kienet ingħatat, wieġbet li ma tiftakarx.

Illi l-ġurisprudenza tgħallem li mhux kull irregolarita' jew impreċiżjoni li jista' jkun hemm fis-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati twassal għan-nullita' tagħha. Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta jistabbilixxi r-rekwiżiti ta' sentenza valida. Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta jgħid hekk:

> "Il-Qorti, meta tagħti s-sentenza kontra l-imputat, għandha tgħid il-fatti li tagħhom dan ikun ġie misjub ħati, tagħti l-piena u ssemmi l-artikolu ta' dan il-Kodiċi jew ta' kull liġi oħra li tkun tikkontempla r-reat."

Illi għandu jingħad li n-nuqqas ta' osservanza ta' wieħed jew iktar mir-rekwiżiti msemmija f'Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta jwassal għal nuqqas ta' ħtieġa formali essenzjali li timpinġi fuq is-sentenza u l-alidita' tagħha. F'diversi sentenzi[1] mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta ngħad kif l-elementi msemmija f'Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta huma meqjusa *ad validitatem* u jridu jiġu osservati skrupolożament. Din l-iskrupolożita' fl-osservanza ta' dawn ir-rekwiżiti mhix sempliċi formaliżmu iżda hija bbażata fuq il-ħtieġa li s-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati tkun ċara u ma toħloq l-ebda inċertezza f'moħħ l-imputat għal dak li jirrigwarda d-dikjarazzjoni ta' ħtija fil-konfront tiegħu.

Illi b'daqshekk ma jfissirx li s-sentenzi tal-Qorti tal-Maġistrati jridu jkunu eżenti minn kull forma ta' żball jew ineżattezza, anke jekk tkun relattivament żgħira jew minuri. Spiss jiġri li s-sentenzi tal-

[1] Ara **Il-Pulizija vs. Joseph Farrugia** (28 ta' Mejju 1987), **Il-Pulizija vs. Anthony Zahra** (26 ta' Mejju 1994), **Il-Pulizija vs. Joseph Muscat** (10 ta' Ġunju 1994), **Il-Pulizija vs. Stephen Bonsfield** (Numru 327/2005 – 27 ta' April 2006), **Il-Pulizija vs. Robert Farrugia** (Numru 357/2014 – 19 ta' Novembru 2015), **Il-Pulizija vs. Philip Zahra** (Numru 348/2015 – 28 ta' Settembru 2017), **Il-Pulizija vs. Nutar Peter sive Pierre Falzon** (Numru 384/2018 – 17 ta' Jannar 2019).

Qorti tal-Maġistrati jkun fihom ineżattezzi li pero' mhux neċessarjament iwaslu għan-nullita' tas-sentenza.

Illi għandu jingħad li n-nuqqas ta' indikazzjoni preċiża tad-data fuq sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati mhix waħda minn dawk ir-rekwiżiti li jinsabu mniżlin f'Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta. Iżda dan in-nuqqas ġie interpretat mill-ġurisprudenza bħala nuqqas ta' dettall indispensabbli għall-validita' ta' dik is-sentenza. Id-data tas-sentenza mhix formaliżmu żejjed iżda parti essenzjali mis-sustanza tas-sentenza in kwantu tipprovdi ċertezza dwar iż-żmien tal-ġudizzju. Huwa rekwiżit tant ovvju kwantu jassigura r-retta amministrazzjoni tal-ġustizzja minħabba li minbarra li jiċċirkoskrivi l-parametri temporali perentorji tad-dritt tal-appell tal-partijiet minn dak il-ġudizzju, jistabbilixxi wkoll il-punt tat-tluq minn meta ċerti konsegwenzi tas-sejbien ta' ħtija jistgħu jibdew jiskattaw.

Illi huwa minnu li n-nuqqas ta' ħarsien tad-dispożizzjonijiet ta' Artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta jikkontemplaw il-piena tan-nullita' tas-sentenza b'mod tassattiv biss f'każ fejn tingħata sentenza kontra l-imputat. Iżda r-rekwiżit tad-data fuq sentenza penali hija rekwiżit tant ovvju daqskemm indispensabbli li n-nuqqas ta' indikazzjoni preċiża tagħha fuq is-sentenza nnifisha huwa meqjus mill-ġurisprudenza bħala nuqqas ta' tħaris ta' regola t'ordni pubbliku li jwassal anki għan-nullita' tas-sentenza sollevabbli *ex officio*. Dan huwa riskontrabbli f'sentenzi ta' din il-Qorti diversament preseduta f'kawżi, fejn kienet tirriżulta diskrepanza bejn id-data mniżżla fil-kopja formali tas-sentenza mogħtija u dik id-data mniżżla fl-atti proċesswali, fosthom fil-kawżi **Il-Pulizija vs. Peter Axisa** (Numru 556/2015) deċiża fit-30 ta' Novembru 2017, **Il-Pulizija vs. Joseph Mifsud** (Numru 160/2019) deċiża fit-3 ta' Diċembru 2019 u **Il-Pulizija vs. George Gatt** (Numru 260/2017) deċiża fil-25 ta' Ġunju 2020.

Illi din il-Qorti tagħmel riferenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fit-8 ta' Lulju 2022 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Justin Mallia** (Numru 43/2022) fejn ingħad hekk:

"Illi din il-kawża titratta dwar l-eċċezzjoni sollevata mid-difiża li s-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali hija nulla u dan għaliex għandha żewġ dati reġistrati. Hemm id-data tat-13 ta' Jannar 2022 li tidher fuq il-kopja tas-sentenza esebita mid-difiża fuq il-parti warrani tagħha qabel il-firma tal-Maġistrat u fil-parti ta' quddiem taħt isem il-Maġistrat hemm indikat data differenti u ċioè nhar il-31 ta' Jannar 2022.

Jidher ukoll li fil-kopja li hemm esebita l-Qorti li ġiet esebita flimkien mal-proċess meta ġie ntavolat ukoll hemm żewġ dati, hemm id-data tat-13 ta' Jannar, 2022 fuq il-parti ta' wara u tispjega li tali data saret bħala korrezzjoni wara li d-Deputat Reġistratur tal-Qorti Lorianne Spiteri ndunat b'dan l-iżball.

Għalhekk dak li qed jistqarr l-Avukat difensur Dr. Franco Debobo u ċioè li hemm żewġ dati fuq l-istess sentenza huwa minnu minn eżami ta' l-istess sentenza.

Din il-Qorti semgħet lill-Uffiċjal tal-Qorti nhar it-30 ta' Ġunju 2022 Lorianne Spiteri u din spjegat li in effetti hija tokkupa l-kariga ta' Deputat Reġistratur fil-Qorti tal-Maġistrati li tippresjedi l-Maġistrat Dr. Nadine Lia. Murija s-sentenza esebita fl-atti *a fol.* 79 *et seq.* tgħid li kienet hi li għamlet il-korrezzjoni fuq il-parti ta' wara din is-sentenza u ċioè li hi bidlet id-data mit-13 ta' Jannar għall-31 ta' Jannar 2022 u dan wara li għarfet il-firma tagħha.

Mistoqsija jekk għamlitx din il-korrezzjoni qabel ma ngħatat is-sentenza jew wara tgħid li ma tiftakarx. Mistoqsija jekk fil-fatt kienitx anke saħansitra rreġistrat din is-sentenza fil-*LECAM system* b'żewġ dati tgħid li jista' jkun. Mistoqsija jekk il-korrezzjoni saritx wara li kien induna biha l-avukat difensur tal-akkużat, tgħid li setgħa kien il-każ u għalhekk li tali korrezzjoni saret

wara li kien ġie ntavolat dan l-appell. Tghid li qatt ma saret korrezzjoni fil-kompjuter fejn kienet *'saved'* is-sentenza.

Fil-kawża **Il-Pulizija vs. Aryna Zrakava** deċiża nhar l-10 ta' Diċembru 2019 din il-Qorti stqarret li hija s-sentenza fil-forma stampata, li tkun tinsab fil-proċess, u debitament iffirmata mill-Maġistrat li jkun pronunzjaha, li għandha tkun ritenuta dik li toħloq stat fil-konfront ta' terzi filwaqt li dak li wieħed isib miktub mill-Maġistrat fuq il-komparixxi jew fuq dokument ieħor għandhom jiġu ritenuti bħala li huma l-appunti tal-Maġistrat li jkun niżżel matul id-dibattitu tal-kawża u dawn ma jistgħux jitqiesu li jifformaw is-sentenza vera u proprja tal-Qorti tal-Maġistrati.

Illi din il-Qorti tagħmel referenza għal sentenza mogħtija minn din il-Qorti **Il-Pulizija vs. Joseph Mifsud**[2] fejn għamlet referenza għal sentenza oħra mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Peter Axisa**[3] fejn il-fatti tal-każ kienu kon simili fis-sens li dik il-Qorti osservat illi s-sentenza appellata ġġib id-data tal-10 ta' Diċembru, 2016 meta l-atti jindikaw illi f'dik id-data l-atti kienu ilhom konklużi sa mill-10 ta' Diċembru 2015 u f'dik il-kawża fejn kien hemm data ħażina fis-sentenza l-Qorti għaddiet biex tilqa' l-aggravju ta' nullita' u annullat is-sentenza mogħtija.

Illi fil-każ odjern kif onestament xehdet Lorianne Spiteri ma jirriżultax jekk il-korrezzjoni saret qabel ma ngħatat is-sentenza jew wara li ngħatat. Anzi *siccome* s-sinjorina Spiteri qalet li fil-komjuter is-sentenza għadha *saved* b'żewġ dati il-probabilita' hi li l-korrezzjoni fuq is-sentenza esebita f'dawn l-atti saret wara li ġie ntavolat ir-Rikors ta' l-appell ta' Dr. Franco Debono.

[2] Deċiża mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar it-3 ta' Diċembru 2019.
[3] Deċiża mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar it-30 ta' Novembru 2017.

> Illi a bażi ta' dan l-insenjament din il-Qorti ser ikollha tiddikjara din is-sentenza ukoll nulla u bla effett stante li hija karenti minn dettall indispensabbli għall-validita' tagħha."

Illi din il-Qorti tagħmel riferenza wkoll għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fit-23 ta' Marzu 2023 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Joseph Pullicino** (Numru 249/2022) fejn ingħad hekk:

> "11. Mill-atti proċesswali jirriżulta li s-sentenza stampata mir-Reġistratur ġiet iffirmata mhux biss minnha iżda wkoll mill-Maġistrati. Din allura hija l-kopja uffiċjali li tikkostitwixxi stat fil-konfront ta' terz. Ġara f'dan il-każ li d-data ta' din is-sentenza hija indikata li ngħatat fit-3 ta' Mejju 2022. Iżda hemm ukoll il-verbal tas-seduta datat 18 ta' Mejju 2022 fih ukoll imniżżel notamenti li jindikaw dak li l-Maġistrat riedet li tkun il-parti dispożittiva tas-sentenza. Iżda, kif intwera iżjed il-fuq, dan il-verbal ma jistax jitqiesx bħala sostitut għall-kopja uffiċjali tas-sentenza li tinsab f'paġna 90 u l-anqas jista' jagħmel tajjeb għan-nuqqasijiet tagħha. B'dan il-mod allura ċ-ċertezza tal-Ġudikat ġie mxejjen in kwantu l-verbal jgħid li d-deċiżjoni ttieħdet fit-18 ta' Mejju 2022 mentri l-kopja uffiċjali tas-sentenza tgħid li din ingħatat fit-3 ta' Mejju 2022. Din id-diskrepanza sfortunata, għalkemm hija probabbilment frott ta' żball fit-tipa, mhix meqjusa mill-ġurisprudenza bħala żball sanabbli meta jkun sar fid-data ta' meta ġie pronunzjata s-sentenza. Għalhekk l-ewwel aggravju tal-Avukat Ġenerali jimmerita li jiġi milqugħ."

Illi minkejja li dak li ngħad fis-sentenzi hawn fuq ikkwotati ma kienx identiku eżatt għall-każ li għandha quddiemha din il-Qorti, din il-Qorti tinnota li fil-każ li għandha quddiemha u li dwaru qed tingħata din is-sentenza ma huwiex ċar meta nkitbet id-data bil-kitba bl-id fuq is-sentenza mogħtija mill-Ewwel Qorti. Kif diġa' ngħad aktar 'il fuq f'din is-sentenza, fis-sentenza li tinsab *a fol.* 402

et seq. hemm miktub bil-kitba bl-id id-data "07 ta' Marzu 2022" mingħajr xi notament ma' ġenbha ta' min żiedha, mingħajr ebda firma u mingħajr ebda annotazzjoni. Filwaqt li huwa minnu s-sentenzi li jittellgħu *online* fuq il-*website* tal-Qorti ma humiex sentenzi uffiċjali, pero' l-fatt li jirriżulta li s-sentenza li ttellgħet *online* kienet mingħajr data juri li meta ngħatat is-sentenza, is-sentenza ma kellhiex data fuqha. Il-każ kien ikun differenti kieku meta nkitbet id-data bl-id fuq is-sentenza maġenbha kien ikun hemm annotazzjoni ta' meta saret u minn min saret. Dan kollu jwassal lil din il-Qorti sabiex tabbraċċja l-insenjamenti hawn fuq ikkwotati u b'hekk din il-Qorti qed tilqa' l-ewwel aggravju tal-appellant fejn dan jirrigwarda d-data fis-sentenza appellata. Dak li jirriżulta f'dan il-każ ma jista' qatt jitqies bħala *lapsus calami vel computeri*. Meħud in konsiderazzjoni dak kollu li ngħad hawn fuq, m'hemmx bżonn li din il-Qorti tagħmel il-konsiderazzjonijiet tagħha dwar il-kumplament ta' dak ilmentat mill-appellant fl-ewwel aggravju tiegħu u dwar dak ilmentat minnu fit-tieni aggravju.

Illi din il-Qorti terġa' tagħmel riferenza għas-sentenzi fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Justin Mallia** u **Il-Pulizija vs. Joseph Pullicino** msemmija aktar 'il fuq f'din is-sentenza u bħalhom ser tibgħat l-atti proċesswali lill-Ewwel Qorti sabiex l-appellant ma jiġix ipprivat mill-benefiċċju tad-*doppio esame* b'dan illi jiġi speċifikat li din il-Qorti mhijiex qed tannulla l-proċeduri kollha li saru quddiem l-Ewwel Qorti pero' l-appellant irid jitpoġġa mill-ġdid fil-pożizzjoni li kien immedjatament qabel ma ġiet ippronunzjata s-sentenza appellata.

Decide

Għal dawn il-motivi, il-Qorti qegħda tilqa' l-ewwel aggravju tal-appellant Eyob Melake Ecobagaber fir-rigward tad-data li hemm miktuba fis-sentenza li tinsab fl-atti proċesswali u għaldaqstant tirrevoka s-sentenza appellata u, biex ma tipprivax lill-partijiet mill-benefiċċju tad-*doppio esame*, qed tirrinvija l-atti lill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali sabiex l-appellant jerġa' jitpoġġa fil-pożizzjoni li kien immedjatament

qabel ma ġiet pronunzjata s-sentenza appellata u biex terġa' tingħata sentenza mill-ġdid skont il-liġi.

Finalment, il-Qorti tordna d-divjet ta' l-isem ta' OMISSIS minn fuq il-mezzi kollha tax-xandir u minn pubblikazzjoni fuq il-*media*.

Onor. Dr. Neville Camilleri
Imħallef

Alexia Attard
Deputat Reġistratur